



# HeyThermo+

ISNGTCH

Manual complet pentru termostatul Wi-Fi HeyThermo+, cod 49.6830.34 / 49.6830.35



Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați pentru referințe ulterioare. Această publicație poate conține inexactități tehnice sau erori tipografice.

Următoarele informații pot fi modificate periodic, care vor fi incluse în versiunile ulterioare.

## Index

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Descărcați și înregistrați HeySmart .....                    | 2  |
| Conectarea cablurilor electrice și a centralei termice ..... | 3  |
| Asocierea dispozitivului cu aplicația .....                  | 4  |
| Utilizare prin aplicația .....                               | 7  |
| Descrierea butoanelor .....                                  | 9  |
| Descrierea pictogramelor .....                               | 9  |
| Anexa .....                                                  | 10 |
| Modul Vacanță .....                                          | 10 |
| Program săptămânal .....                                     | 10 |
| Opțiuni avansate .....                                       | 11 |
| Specificații produs .....                                    | 12 |
| Declarații .....                                             | 12 |

## DESCĂRCARE ȘI ÎNREGISTRARE HEYSMART

Pentru a începe, descarcă aplicația HeySmart și înregistrează un cont așa cum se arată în imagini.



Pentru a instala aplicația, scanați codul QR și descărcați aplicația HeySmart, apoi faceți clic pe „Creați un cont nou”.

A screenshot of the 'Registra' (Registration) screen in the HeySmart app. At the top, there's a back arrow and the title 'Registra'. Below it, a dropdown menu shows 'Italia' with a right arrow. A red box highlights the text '1 Inserisci la tua email' with a red '1' in the top left corner. Below this is a dark blue button with the text 'Ottieni codice di verifica' and a red '2' below it. At the bottom, there's a checkbox labeled 'Registrazione d'accordo' followed by 'Accordo per gli utenti e Privacy Policy'.

Introdu adresa ta de e-mail și dă clic pe „Obține codul de verificare”. După ce codul ajunge, introdu-l pe pagina următoare, care te va duce automat la

A screenshot of the 'Impostare la password' (Set password) screen in the HeySmart app. At the top, there's a back arrow and the title 'Impostare la password'. Below it, a red box highlights the text '4 Imposta la tua password' with a red '4' in the top left corner. Below this is a grey button with the text 'Fine' and a red '5' above it. At the bottom, there's a red text label '6-20 caratteri, incluso lettere e numeri'.

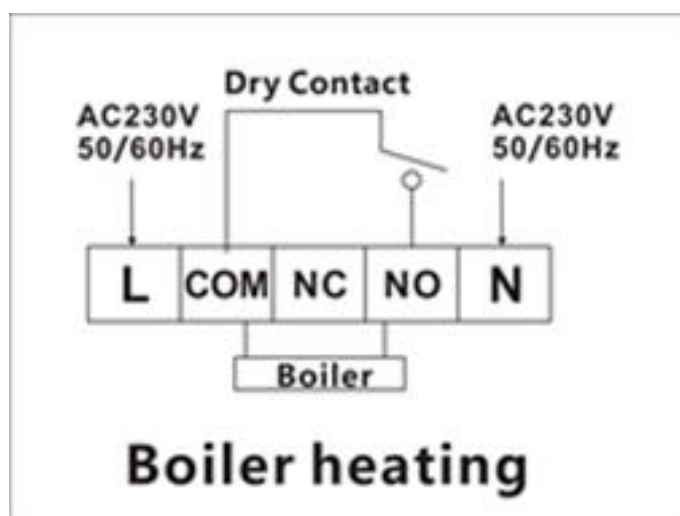
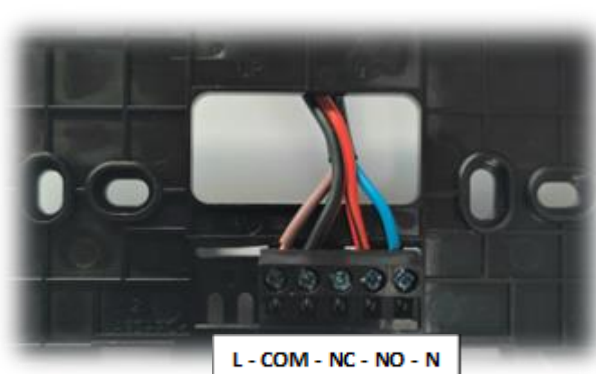
Creați o parolă cu litere și cifre de cel puțin 6 caractere și maximum 20. Apoi faceți clic pe „accesați aplicația” pentru a accesa pagina principală HeySmart.

## CONEXIUNE CABLUL CENTRALEI

Pentru a conecta cablurile de alimentare, trebuie mai întâi să opriți alimentarea prin deconectarea întrerupătoarelor de circuit de pe panoul principal. După ce ați făcut acest lucru, trebuie utilizate primul și ultimul terminal marcat cu literele „L” și „N”.

Pentru a instala cablurile care vin de la centrală, utilizați pur și simplu al doilea și al patrulea terminal situat în capacul de pe spatele termostatului, indicate cu literele „COM” și „NO”.

Mai jos este schema de conectare electrică.

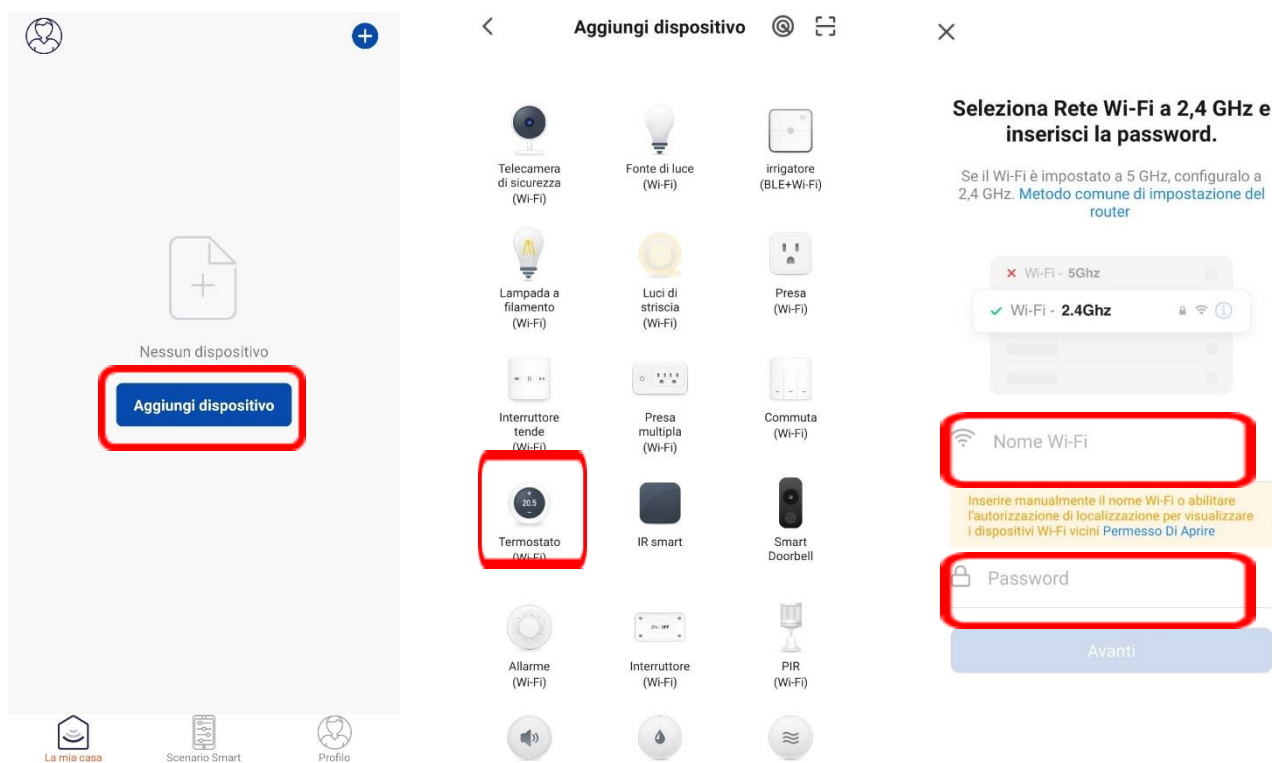


## CONECTAREA DISPOZITIVULUI CU APLICAȚIA (MODUL 1)

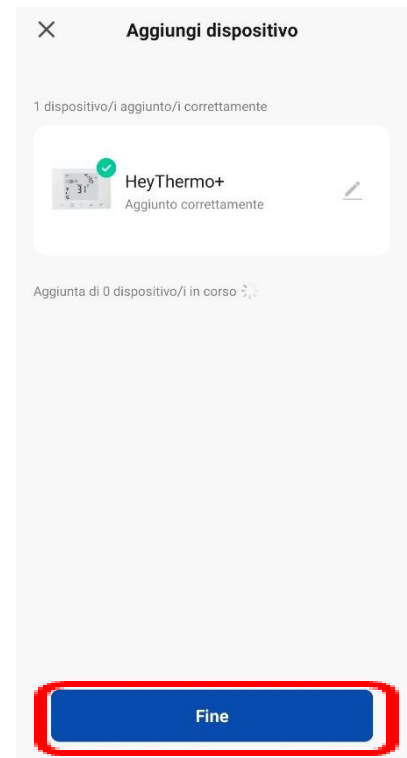
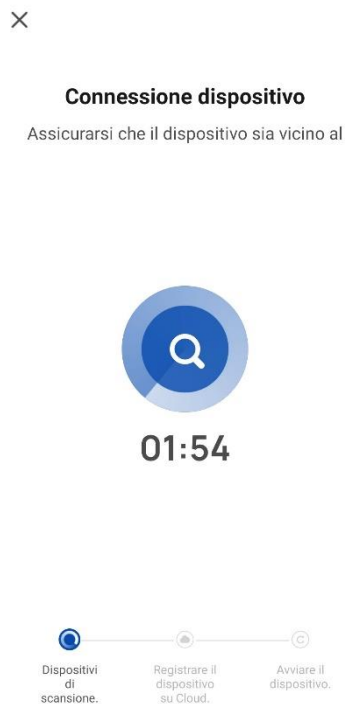
**IMPORTANT:** Înainte de a continua asocierea dispozitivului, asigurați-vă că telefonul mobil are BT și GPS active și că este deja conectat la rețeaua Wi-Fi de 2,4 GHz (parola nu trebuie să depășească 16 caractere).

După ce aplicația este instalată, trebuie să asociați HeyThermo+. Pentru a face acest lucru, urmați imaginile și instrucțiunile de mai jos:

Faceți clic pe „Adăugați dispozitiv” și selectați „Termostat (Wi-Fi)”. După ce ați terminat, numele rețelei la care sunteți conectat ar trebui să apară în caseta „Nume Wi-Fi”. Dacă nu apare, faceți clic pe textul albastru „Permisiune de deschidere” și urmați instrucțiunile telefonului pentru a acorda permisiuni aplicației. Apoi, introduceți parola de acces Wi-Fi în caseta „Parolă”.



După ce ați trecut la ecranul următor, bifați „Verificați dacă lumina intermitentă” și faceți clic pe „Următorul”. Aplicația va căuta apoi dispozitive pentru a se conecta cu HeyThermo+. Când le găsește, va trece automat la ultimul ecran. Pur și simplu faceți clic pe „Finalizare” pentru a finaliza procesul.



## CONECTAREA DISPOZITIVULUI CU APLICAȚIA (MODUL 2)

**IMPORTANT:** Înainte de a continua asocierea dispozitivului, asigurați-vă că telefonul mobil are BT și GPS active și că este deja conectat la rețeaua Wi-Fi de 2,4 GHz (parola nu trebuie să depășească 16 caractere).



premere **insieme** per  
**Premere insieme**  
per 5 sec.

**1-** atingeți termostatul pentru a activa afișajul, apoi apăsați simultan butoanele CEAS + SETĂRI (FIG. 1 încercuită în stânga).

**2-** Simbolurile Wi-Fi și cloud (fig. 2 încercuite în stânga) vor începe să clipească. În acest moment, termostatul este în modul de asociere.

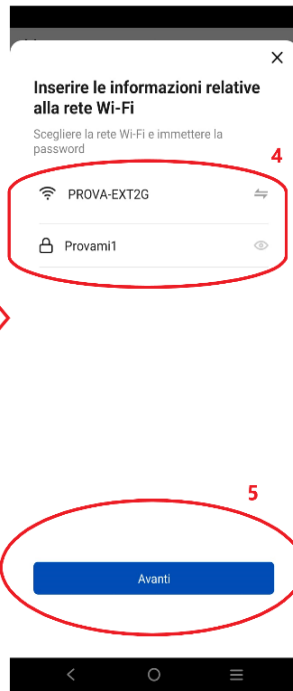
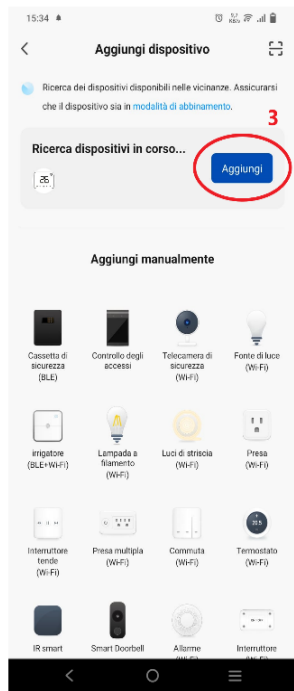
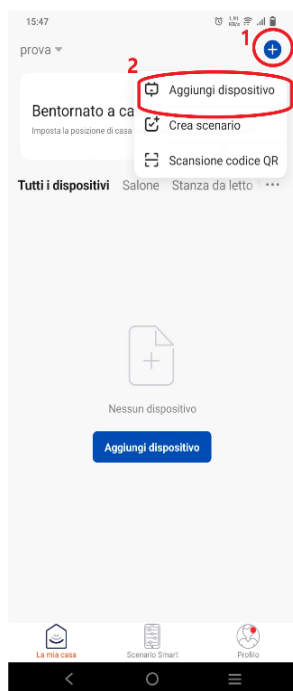
**3-** Deschideți aplicația și urmați pașii arătați în figura de mai jos.

**4-** Atingeți semnul + din partea

dreaptă sus a ecranului, apoi atingeți Adăugați dispozitiv.

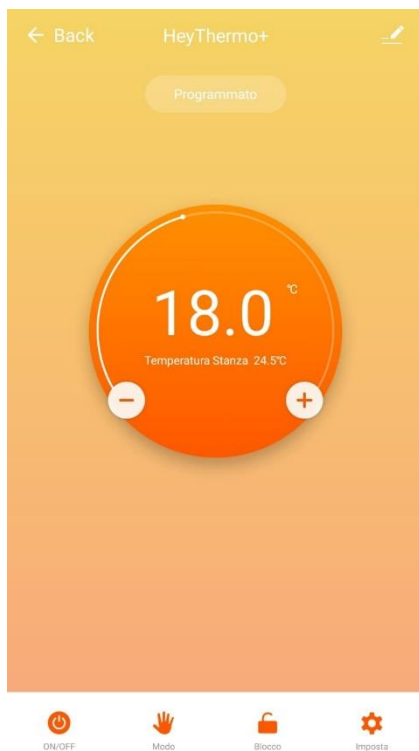
**5-** După câteva secunde, pictograma termostatului va apărea în partea de sus, apoi apăsați Adaugă

**6-** Introduceți parola de rețea și faceți clic pe Următorul și așteptați ca asocierea să aibă succes, apoi faceți clic pe Finalizare



## UTILIZAȚI PRIN APLICAȚIE

După ce dispozitivul este asociat cu aplicația, îl puteți atinge pentru a-l controla. Aplicația vă va arăta dacă dispozitivul este pornit, la ce temperatură este setată și toate celelalte funcții disponibile pe HeyThermo+.



Pentru a porni sau opri dispozitivul, pur și simplu faceți clic pe butonul



ON/OFF

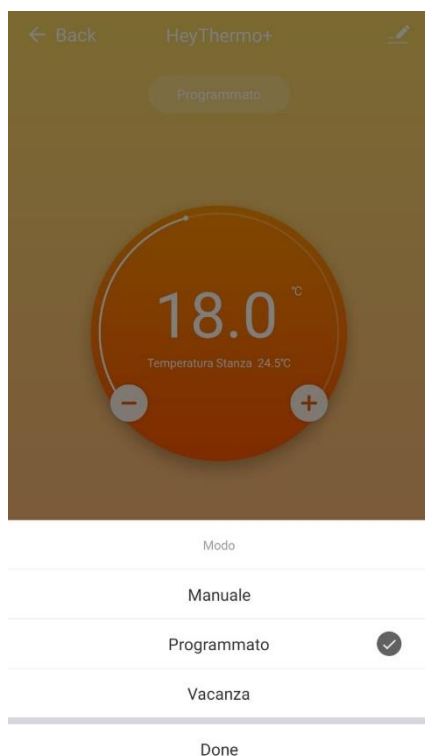
Pe ecranul principal, puteți modifica manual temperatura făcând clic pe butoane:



De asemenea, va fi posibilă blocarea sau deblocarea dispozitivului folosind butonul



Blocco



Făcând clic pe buton



Modo

Va fi posibil să alegeți modul de funcționare al HeyThermo+ între:

- Manual
- Programat
- Vacanță

În modul Manual, va fi posibil să selectați o temperatură de menținut fără a o modifica în funcție de oră sau de zile.

În modul programat, puteți urma instrucțiunile în funcție de ora și ziua implicate, pe care le puteți modifica prin setări, dacă este necesar.

În modul vacanță, vi se va cere să setați zilele și ce temperatură să mențineți.

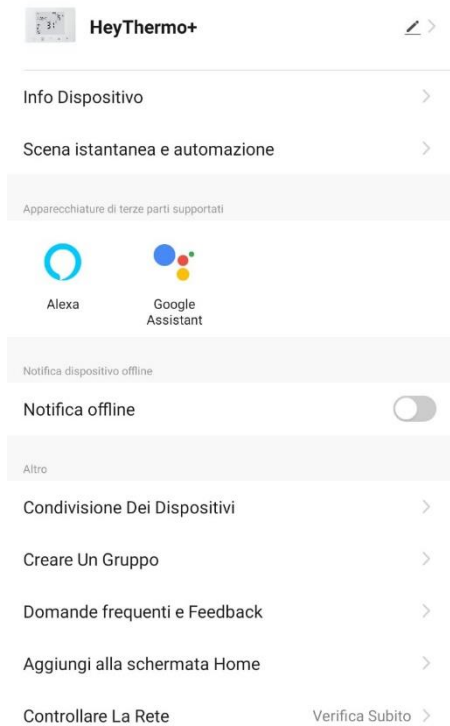


Făcând clic pe



buton

Se va deschide ecranul afișat aici, unde puteți modifica setările termostatului.



Făcând clic pe  
sus al ecranului.



butonul din colțul din dreapta

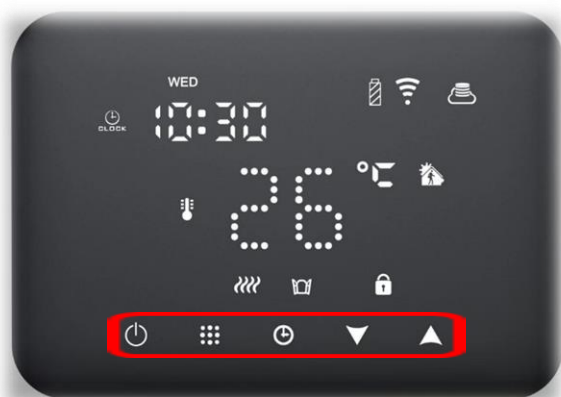
Va fi posibil să schimbați numele, să partajați dispozitivul cu alți utilizatori sau să aveți toate informațiile utile despre dispozitiv sau conexiune.

Numele poate fi schimbat făcând clic pe „HeyThermo+” în partea de sus (numele implicit), apoi făcând clic pe nume pentru a-l redenumi după dorință. De asemenea, puteți schimba pictograma și locația de instalare.

Pentru a partaja un dispozitiv, pur și simplu faceți clic pe „Partajare dispozitiv” și apoi pe „Adăugare”, introducând statusul și adresa de e-mail cu care celălalt utilizator s-a înregistrat în aplicația Heysmart. În acest fel, și celălalt utilizator va putea controla același dispozitiv.



## DESCRIEREA BUTONULUI



|  |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Pornire / oprire                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | <p>1 Apăsați pentru a comuta la modul manual</p> <p>2 Când HeyThermo+ este pornit, apăsați timp de 3-5 secunde pentru a accesa setările.</p> <p>3 Când HeyThermo+ este oprit, apăsați timp de 3-5 secunde pentru a accesa opțiunile avansate.</p> |
|  | Confirmare / OK                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | <p>1 Apăsați pentru a reduce temperatura</p> <p>2 Apăsați și mențineți apăsat pentru a bloca/debloca</p>                                                                                                                                          |
|  | <p>1 Apăsați pentru a crește temperatura</p> <p>2 În modul programat, apăsați  ,  pentru a comuta temporar la modul manual</p>                                                                                                                    |

## DESCRIERE ICOANĂ

Mod programat

HeyThermo+ are posibilitatea de a programa temperatura setată în funcție de zilele săptămânii și la orele dorite

Blocare pentru copii

Posibilitatea de a bloca ecranul pentru a evita atingerile accidentale sau cele ale copiilor

Mod manual

HeyThermo+ are posibilitatea de a seta o temperatură de menținut și de a o modifica doar manual

Ore

Indicarea timpului pe afișaj

Funcția Deschidere ferestre

HeyThermo+ detectează când are loc o scădere rapidă a temperaturii din cauza deschiderii ferestrelor, iar cu această funcție, încălzirea, dacă este activă, este blocată pentru a evita consumul inefficient.

Mod vacanță

Posibilitatea de a seta zilele de vacanță și temperatura de menținut în acea perioadă

## PROGRAMAREA ORARULUI

Când HeyThermo+ este pornit , apăsați  pentru a seta minutele. Apăsați a doua oară  pentru a seta orele. Apăsați a treia oară  pentru a seta ziua săptămânii. Folosiți  ,  pentru a modifica valorile , apăsați  pentru a confirma ora.

## MODUL VACANȚĂ

Când HeyThermo+ este pornit, apăsați și țineți apăsat  timp de 3-5 secunde pentru a intra în modul vacanță, apăsați  pentru a alege modul vacanță, când „OFF” clipește, apăsați  sau  pentru a-l muta la „ON”, apăsați  pentru a alege zilele în care acest mod rămâne activ și ce temperaturi să mențină, în final apăsați  pentru a finaliza.

## PROGRAMARE SĂPTĂMÂNALĂ

Puteți seta 6 programe pe următoarele diviziuni de zi:

5+2 zile (implicit)

6+1 zile

7 zile

|  <b>1</b> |      |  <b>2</b> |      |  <b>3</b> |      |  <b>4</b> |      |  <b>5</b> |      |  <b>6</b> |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Wake up                                                                                      |      | Out door                                                                                     |      | Back home                                                                                    |      | Out door                                                                                     |      | Back home                                                                                     |      | Sleep                                                                                          |      |
| 6 : 00                                                                                       | 20°C | 8 : 00                                                                                       | 15°C | 11 : 00                                                                                      | 15°C | 13 : 30                                                                                      | 15°C | 17 : 00                                                                                       | 15°C | 22 : 00                                                                                        | 15°C |

Când HeyThermo+ este pornit, apăsați și țineți apăsat „” timp de 3-5 secunde pentru a intra în modul programat. Din acest moment, puteți programa intervale orare. Numărul din stânga sus indică intervalul orar pe care îl programați (de la 1 la 6, așa cum se arată în imagine), numărul de lângă acesta indică ziua în care programați (5 va apărea dacă utilizați diviziunea săptămânală presetată 5+2). Puteți modifica ora și temperatura fără a fi nevoie să păstrați cele implicite.

Apăsați „” pentru a confirma și a avansa. Apăsați „” și „” pentru a modifica valoarea. După finalizare, după 5 secunde de inactivitate, se va salva automat și se va reveni la afișajul temperaturii.

## OPȚIUNI AVANSATĂ

Când HeyThermo+ este oprit, apăsarea pe ecran va afișa pictogramele în partea de jos a afișajului. Odată afișate, apăsați  timp de  3-5 secunde pentru a accesa opțiunile avansate. pentru a confirma și a avansa. Apăsați  și  Schimbați valoarea. După terminare, se va salva automat după 5 secunde de inactivitate și apoi se va închide.

| NU     | Opțiuni                                                       | Funcții sau valori aplicabile                                                                                                                                                                               | Valoare de bază |
|--------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| A1     | Calibrarea temperaturii                                       | -9-+9 °C ( Afișează temperatura ambientală corectă )                                                                                                                                                        | -1 °C           |
| A2     | Toleranță la temperatură de intrare în funcțiune              | 0,5-2,5 °C                                                                                                                                                                                                  | 1°C             |
| A3     | Blocare pentru copii                                          | 0: Bloc parțial 1: Bloc total                                                                                                                                                                               | 0               |
| A4     | Starea termostatlui în caz de pană de curent                  | 0: Termostatul menține starea anterioară<br>1: Termostatul rămâne oprit<br>2: Termostatul se pornește                                                                                                       | 0               |
| A5     | Programare în timpul săptămânii                               | 0 : 5+2<br>1 : 6+1<br>2 : 7                                                                                                                                                                                 | 0               |
| A6     | Limita minimă de temperatură                                  | 1-10°C                                                                                                                                                                                                      | 5°C             |
| A7     | Limită maximă de temperatură                                  | 20-70°C                                                                                                                                                                                                     | 35°C            |
| A8     | Protecție la temperaturi scăzute                              | 1-10 °C<br>Când apare = 10°C, apăsați  , va apărea pe afișaj <b>【--】</b> ,<br>anularea protecției la temperatură scăzută | 5°C             |
| A9     | Luminozitatea afișajului în standby                           | 0: Oprit 1: Luminozitate redusă 2: Luminozitate medie                                                                                                                                                       | 2               |
| AA     | Temperaturi de funcționare ale funcției de fereastră deschisă | 5-25 °C<br>Când setați temperatura = 5 °C, apăsați  Pe ecran se afișează <b>【--】</b> , anulați această funcție         | --              |
| AB     | Timpul de funcționare al funcției de ferestre deschise        | 5 - 60 de minute                                                                                                                                                                                            | 15              |
| Î. Hr. | Resetare la setările din fabrică                              | Ao clipește pe ecran , Țineți apăsat  până când vedeți ecranul cu toate pictogramele                                   |                 |
| LA     | Mod de încălzire / răcire                                     | 0: Încălzire<br>1: Răcire                                                                                                                                                                                   | 0               |

## SPECIFICAȚII ALE PRODUSULUI

\* Alimentare 90- 240V ~ 50/60Hz

\* Tip contact NO / NC

Wi-Fi 2,4 GHz

\* EIRP maxim < 20dBm

\* Sondă: NTC (10k)1%

\* Interval de temperatură reglabil: 5~35°C

\* Dimensiuni (mm) : 130\*90\*29

## DECLARAȚII

RO- AVERTISMENT: RISC DE ELECTROCUTARE, NU DESCHIDEȚI ÎNAINTE DE A DECONECTA ALIMENTAREA ȘI TENSIUNEA.

IMPORTANT: Tensiuni ridicate în interiorul dispozitivului; nu încercați să deschideți unitatea. Dacă este deteriorată, contactați doar un centru de service autorizat.



RO- Declarație de conformitate

Producătorul, KON.EL.CO. SPA- Via Galileo Galilei 40- Cinisello Balsamo 20092 (MI) – Italia, declară că echipamentul radio de tip HeyThermo+, cod 49.6830.34 și 49.6830.35, marca ISNATCH, este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.gbconline.it](http://www.gbconline.it)



RO – Simbolul pubelei tăiate cu o linie de pe aparat indică faptul că produsul trebuie eliminat separat de alte deșeuri la sfârșitul duratei sale de viață. Prin urmare, utilizatorul trebuie să elimine aparatul, complet cu componentele esențiale, la sfârșitul duratei sale de viață la centrele de colectare a deșeurilor electrice și electronice corespunzătoare sau să îl returneze comerciantului la achiziționarea unui aparat echivalent nou (fără o altă achiziție, dacă aparatul are o dimensiune mai mică de 25 cm). Eliminarea ilegală a produsului de către utilizator va duce la aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute în Decretul legislativ nr. 49 din 14 martie 2014.

ATENȚIE: Pentru a utiliza articolele 49.6830.34 și 49.6830.35, este necesar să respectați reglementările în vigoare la locul de instalare.

Datorită dezvoltării tehnologice continue, descrierile și designurile produselor se pot modifica fără notificare prealabilă. Nu deschideți, modificați și reparați produsul singur, deoarece acest lucru va anula automat garanția .



Fabricate în China

Kon.El.Co. SpA – Viale Valtellina 33- Cinisello Balsamo 20092 (MI) – Italia